

**CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE METZ**

---

**REGISTRE DES DELIBERATIONS**

---

**Séance du 30 Juin 2011**

**DCM N° 11-06-30-05**

**Objet : Budget Supplémentaire 2011.**

**Rapporteur : M. TOULOUZE, Conseiller Délégué**

Le Budget Supplémentaire 2011, qui porte sur le budget principal et les budgets annexes, intègre les excédents constatés lors du vote des comptes administratifs 2010, ainsi que les restes à réaliser en investissement de l'exercice 2010.

Une fois les reports d'investissement financés, le résultat de l'exercice 2010 s'élève :

- pour le budget principal à 2 992 808,23 € ;
- pour le budget annexe des eaux à 742 628,24 € ;
- pour le budget annexe du camping à 147 338,74 € ;
- pour le budget annexe des zones à 1 945 953,65 €.

Les excédents des budgets annexes sont intégralement réaffectés sur un poste de dépenses globalisées.

Pour ce qui concerne le budget principal, l'ajustement d'un certain nombre de recettes notifiées, par rapport aux prévisions du Budget Primitif, permet de dégager une capacité de financement complémentaire de 553 814,00 €, en dépit de la baisse persistante des dotations de l'Etat (- 570 000 € entre 2010 et 2011, principalement du fait de la DGF).

Dans le cadre de ce Budget Supplémentaire, sont donc proposées de nouvelles dépenses d'investissement ou de fonctionnement (*voir tableau détaillé*) présentées ci-après, pour un total de 3 546 622,23 €.

### ***Aménagements, équipements et services au public***

Près de 1,2 M€ supplémentaires y sont consacrés. Cela concerne principalement la rénovation d'établissements scolaires pour 257 k€, l'installation de vidéosurveillance sur la place des Charrons (21 k€), l'équipement de jardin ou square pour 135 k€, ainsi qu'un programme complémentaire d'aménagement des aires de jeux (142 k€). Une nouvelle statue de Saint-Louis sera aussi réalisée et installée, suite aux dégâts subis (25 k€). Enfin, les conséquences seront tirées d'une saison hivernale particulièrement rude, avec la prise en charge des fluides dans les bâtiments municipaux gérés par des associations (conventionnement avec la Ville, pour 18 k€), et la mise en place des crédits, d'ores et déjà, pour le réapprovisionnement et la constitution de stocks de sel pour le déneigement (315 k€).

### ***Amélioration des conditions de vie dans les quartiers***

C'est le second volet important de ce BS, de manière spécifique, pour près de 600 k€. Il s'agit d'aménager de nouvelles Zone 30 à Queuleu et Plantières (200 k€ supplémentaires), ainsi qu'un carrefour à Vallières en vue d'en améliorer la sécurité (70 k€). Seront également traités divers aménagements en lien avec la Politique de la Ville (notamment les abords de l'Agora, la rue Hannaux, 48 k€), tout comme la rénovation de l'éclairage de la rue du Trou au Lièvre (95 k€). Pour compléter ces équipements, il convient de noter une enveloppe nouvelle, destinée à des travaux à la demande des Adjoints et élus référents de quartiers, en coordination avec les comités de quartier (100 k€). Ces travaux feront l'objet d'une présentation aux quartiers d'ici l'été.

Les actions et animations dans les quartiers sont également renforcées, avec deux projets dans le cadre du CLSPD (réédition de la BD "J'écoute mon scooter", courts métrages « engins motorisés » ; 20 k€), ainsi que dans le domaine socio-culturel (Centre de ressources, animation du Grand Domaine, projet de l'association "Surface sensible", fresque dans la Cour du Languedoc, notamment ; 33 k€) et éducatif (principalement, animation des Hauts de Vallières, Journée Internationale des Droits de l'Enfant : 20 k€). La Ville souhaite également soutenir et valoriser les fêtes d'associations et de quartiers (forum des associations de la Patrotte, Fête de la Science ; 10 k€)

### ***Sports***

Dans ce domaine, l'effort se monte à plus de 380 k€, et il porte d'abord sur divers aménagement d'équipements sportifs (abords du complexe des Hauts de Blémont, accès PMR du stade Dezavelle, travaux au Golf du Technopole, construction d'un auvent au CO de Bellecroix, pour 114 k€ ; éclairage du terrain de Bridoux, qui deviendra accessible aux clubs du quartier, pour 110 k€), ainsi que sur la remise en état de plusieurs City stades (27 k€). La Ville apporte enfin un financement complémentaire à Metz Handball, au titre de sa participation à la Coupe d'Europe (100 k€), et de ses actions particulières dans les quartiers prioritaires (30 k€).

### ***Social et santé***

Le budget supplémentaire est de près de 185 k€. On notera tout particulièrement l'action de prévention contre l'arrêt cardiaque (installation de défibrillateurs en façade des pharmacies, 40 k€), l'aménagement des Jardins familiaux Metman (56 k€), et l'étude des copropriétés dégradées de Metz-Borny (40 k€).

### ***Attractivité et promotion de la Ville***

La Ville entend également poursuivre le développement de ses actions en la matière. Les 172 k€ supplémentaires qui y sont consacrés portent d'abord sur un complément de financement à la Fédération des Commerçants, relatif au fonctionnement de la patinoire (marché de Noël, place de la République ; 80 k€), et sur le cofinancement des études sur l'extension du secteur sauvegardé (50 k€). Une inscription complémentaire est également destinée à financer le premier anniversaire de l'ouverture du Centre Pompidou Metz (25 k€), et l'achat en nombre de l'ouvrage "Blondel et la Place d'Armes", utilisé dans le cadre de la promotion de la Ville de Metz (17 k€).

### ***Installation et fonctionnement des services municipaux***

Des crédits complémentaires sont nécessaires pour 1 060 k€. Afin de réinstaller certains services dans des conditions plus fonctionnelles, il convient d'acquérir et d'aménager un local à usage de bureaux, mis en vente par l'Etat à un prix intéressant (rue du Chanoine Collin, pour une valeur estimée par les Domaines à 350 k€). Enfin, la Ville ajuste ses propres crédits d'énergie et fluides (129 k€), et elle met en place une provision significative dans l'attente des résultats du contrôle de l'URSSAF, actuellement en cours (régularisations escomptées, 380 k€).

<b>Résultat de l'exercice 2010 à affecter</b>	<b>2 992 808,23</b>
Ajustement de recettes d'investissement par rapport au BP2011	435 548,00
Ajustement de recettes de fonctionnement par rapport au BP2011	118 266,00
<b>TOTAL du BS 2011</b>	<b>3 546 622,23</b>

<b><i>Propositions de financement en Investissement</i></b>	
<b>Prévention de l'arrêt cardiaque</b>	<b>40 000</b>
<b>Travaux d'isolation phonique halte-garderie "Les Coquelicots"</b>	<b>32 000</b>
<b>Locaux municipaux à usage de bureaux</b>	<b>550 000</b>
<b>Rénovation et accessibilité PMR Elémentaire Magny Plaine</b>	<b>150 000</b>
<b>Ravalement de façades Maternelle Les Acacias</b>	<b>75 000</b>
<b>Système de vidéosurveillance place des Charrons</b>	<b>21 000</b>
<b>Aménagements divers liés à la Politique de la Ville</b>	<b>47 900</b>
<b>Jardins familiaux Metman</b>	<b>56 189</b>
<b>Aménagement divers d'équipements sportifs</b>	<b>114 080</b>
<b>Eclairage du terrain de sports de Bridoux</b>	<b>110 000</b>
<b>Eglise Sainte-Lucie (drainage et mise en peinture des soubassements)</b>	<b>20 000</b>
<b>Aménagement de Zone 30 des quartiers Queuleu et Plantières</b>	<b>200 000</b>
<b>Aménagement de sécurité d'un carrefour à Vallières</b>	<b>70 000</b>
<b>Rénovation de l'éclairage rue du Trou au Lièvre</b>	<b>95 000</b>
<b>Plan lumière du Jardin Boufflers</b>	<b>75 000</b>
<b>Réaménagement du square Dornès</b>	<b>60 000</b>
<b>Enveloppe de travaux de proximité pour les quartiers</b>	<b>100 000</b>
<b>Aires de jeux</b>	<b>142 000</b>
<b><i>TOTAL INVESTISSEMENT</i></b>	
<b>1 958 169,00</b>	

<b><i>Propositions de financement en Fonctionnement</i></b>		
<b>Anniversaire de l'ouverture du Centre Pompidou Metz</b>		<b>25 000</b>
<b>Subvention complémentaire Fédération des Commerçants (patinoire)</b>		<b>80 000</b>
<b>Prévision des régularisations URSSAF</b>		<b>380 000</b>
<b>Harmonie Municipale</b>		<b>220 000</b>
<b>Restauration scolaire (accueil des élèves de Debussy à l'IUFM)</b>		<b>23 300</b>
<b>Ajustements des crédits énergie et fluides de la Ville</b>		<b>129 000</b>
<b>CLSPD - Réédition BD "J'écoute mon scooter"</b>		<b>3 000</b>
<b>CLSPD - Courts métrages engins motorisés</b>		<b>17 000</b>
<b>Diverses actions de Politique de la Ville</b>		<b>33 400</b>
<b>Baisse de crédits Etat - Acsé (compensation)</b>		<b>25 000</b>
<b>Etude copropriétés dégradées Metz-Borny</b>		<b>40 000</b>
<b>Subvention complémentaire à Metz Handball (participation Coupe d'Europe)</b>		<b>100 000</b>
<b>Subvention complémentaire à Metz Handball (actions dans les quartiers prioritaires)</b>		<b>30 000</b>
<b>Renforcement des actions socio-éducatives dans les quartiers</b>		<b>20 000</b>
<b>Prise en charge des fluides dans les bâtiments associatifs (conventionnement)</b>		<b>18 444</b>
<b>Fêtes d'associations et de quartiers</b>		<b>10 000</b>
<b>Nouvelle statue de Saint-Louis (remboursement par assurance)</b>		<b>25 000</b>
<b>Achat d'ouvrages "Blondel et la Place d'Armes"</b>		<b>17 000</b>
<b>Extension du secteur sauvegardé (cofinancement d'études)</b>		<b>50 000</b>
<b>Fourniture et réapprovisionnement en sel de déneigement</b>		<b>315 000</b>
<b>Remise en état de City stades</b>		<b>27 000</b>
<b><i>TOTAL FONCTIONNEMENT</i></b>		<b><i>1 588 144,00</i></b>
	<b>Solde</b>	<b>309,23</b>
<b><i>TOTAL FINANCEMENT SUR BS</i></b>		<b><i>3 546 622,23</i></b>

Il est précisé par ailleurs que, comme habituellement en milieu d'année, cet état global de régularisation des décisions modificatives permet de redéployer un certain nombre de crédits d'investissement, au regard de l'avancement des dossiers.

En conséquence, la délibération suivante est soumise à l'approbation du Conseil Municipal :

### **LE CONSEIL MUNICIPAL**

**VU** le projet de Budget Supplémentaire présenté par le Maire pour l'exercice 2011, Budget Principal, Budget Annexe des Eaux, Budget Annexe du Camping, Budget Annexe des Zones réunis,

## APRÈS EN AVOIR DÉLIBÉRÉ

### DECIDE :

- **D'AUTORISER** Monsieur le Maire à signer tout document contractuel y relatif,

- **D'ADOPTER ET VOTER** ledit budget arrêté comme suit :

SECTION D'INVESTISSEMENT	DEPENSES EUROS	RECETTES EUROS
<b>- Budget Principal</b>		
. Mouvements réels	80 395 124,52	79 089 588,76
. Mouvements d'ordre	14 059,55	1 319 595,31
	<hr/>	<hr/>
. Mouvements budgétaires	80 409 184,07	80 409 184,07
<b>- Budget Annexe Service des Eaux</b>		
. Mouvements réels	7 630 731,38	7 565 269,10
. Mouvements d'ordre	324 540,18	390 002,46
	<hr/>	<hr/>
. Mouvements budgétaires	7 955 271,56	7 955 271,56
<b>- Budget Annexe du Camping</b>		
. Mouvements réels	617 885,87	516 007,35
. Mouvements d'ordre	0,00	101 878,52
	<hr/>	<hr/>
. Mouvements budgétaires	617 885,87	617 885,87
<b>- Budget Annexe des Zones</b>		
. Mouvements réels	1 368 982,59	1 368 982,59
. Mouvements d'ordre	0,00	0,00
	<hr/>	<hr/>
. Mouvements budgétaires	1 368 982,59	1 368 982,59
<b>TOTAL SECTION INVESTISSEMENT</b>	<b>90 351 324,09</b>	<b>90 351 324,09</b>

<b>SECTION DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>DEPENSES EUROS</b>	<b>RECETTES EUROS</b>
<b>- Budget Principal</b>		
. Mouvements réels	1 970 440,13	3 275 975,89
. Mouvements d'ordre	1 305 535,76	0,00
	<hr/>	<hr/>
. Mouvements budgétaires	3 275 975,89	3 275 975,89
 <b>- Budget Annexe Service des Eaux</b>		
. Mouvements réels	228 674,00	294 136,28
. Mouvements d'ordre	65 462,28	0,00
	<hr/>	<hr/>
. Mouvements budgétaires	294 136,28	294 136,28
 <b>- Budget Annexe du Camping</b>		
. Mouvements réels	0,00	101 878,52
. Mouvements d'ordre	101 878,52	0,00
	<hr/>	<hr/>
. Mouvements budgétaires	101 878,52	101 878,52
 <b>- Budget Annexe des Zones</b>		
. Mouvements réels	1 945 953,65	1 945 953,65
. Mouvements d'ordre	0,00	0,00
	<hr/>	<hr/>
. Mouvements budgétaires	1 945 953,65	1 945 953,65
 <b>TOTAL SECTION FONCTIONNEMENT</b>	<b>5 617 944,34</b>	<b>5 617 944,34</b>
 <b>TOTAL GENERAL</b>	<b>95 969 268,43</b>	<b>95 969 268,43</b>

Vu et présenté pour enrôlement,  
Signé :

Dominique GROS

Maire de Metz  
Conseiller Général de la Moselle

Service à l'origine de la DCM : Service FINANCES

Commissions : FINANCES

Référence nomenclature «ACTES» : 7.1

Séance ouverte à 15h00 sous la Présidence de M. Dominique GROS, Maire de Metz,

Nombre de membres élus au Conseil Municipal : 55 dont 55 sont encore en fonction à la date de la délibération.

Membres assistant à la séance : 42

Absents : 13

Dont excusés : 13

**Décision : ADOPTÉE**

**Pour : 36 Contre : 14 Abstention : 0**